



Equipson, S.A.  
[www.equipson.es](http://www.equipson.es)  
[support@equipson.es](mailto:support@equipson.es)



**WORK**

All rights reserved.

# AR 32

User Manual / Instrucciones de Usuario



# **AR 32**

## **RGB LED SYSTEM CONTROL**

## **SISTEMA DE CONTROL DE LED RGB**

### ***English Version***

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| <b>AR 32 C</b>        | <b><i>Page 1</i></b>  |
| <b>Software Guide</b> | <b><i>Page 4</i></b>  |
| <b>AR 32 P</b>        | <b><i>Page 10</i></b> |

### ***Versión Español***

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| <b>AR 32 C</b>        | <b><i>Page 11</i></b> |
| <b>Software Guide</b> | <b><i>Page 14</i></b> |
| <b>AR 32 P</b>        | <b><i>Page 20</i></b> |

## AR-32P

Introducción al Producto

Este producto AR 32 P grabador está especialmente diseñado para su uso con unidades AR 32 C. Ofrece potencia para el sistema AR 32, pudiendo conectarse entre ellas hasta 8 sets para su uso. Las funciones de entrada y salida de señal DMX, son suministradas por AR 32 P.

Aviso

1. La conexión de tierra debe ser esencial para esta unidad
2. Mantenga la unidad seca, no la exponga al agua o altos niveles de humedad
3. No abra esta unidad, dentro no hay elementos de ajuste para el usuario. **RIESGO DE DESCARGAS ELECTRICAS**
4. Apague la unidad y desconéctela si no va a usar la unidad durante largo tiempo.
5. Cualquier golpe fuerte o vibración puede ocasionar mal funcionamiento
6. No trate de desmantelar o modificar la unidad
7. Esta unidad debe ser manipulada por adultos, no permita que los niños jueguen con ella.

Precaución!

**Cuando desembale la unidad,** compruebe que ésta no ha sido dañada. Si ha ocurrido algo de esto, contacte inmediatamente con la agencia de transporte.

**Reservados todos los derechos.** Ninguna parte del manual de este producto puede ser reproducido o transmitido de ninguna forma o propósito sin la autorización previa.

Vista del producto

1. Interruptor de red: Permite encender o apagar la unidad.
2. Conector RJ45: Para conectar con un AR 32 C mediante este conector.
3. DMX IN (Conector XLR3): Este conector se usa para recibir señal DMX
4. DMX OUT (Conector XLR3): Para alimentar con señal DMX un pack DMX
5. Fusible de protección: 0.5A AC 250V 5\*20mm.
6. Alimentación: AC 230V~50Hz

Especificaciones

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Alimentación..... | AC230 -50Hz       |
| Fusible .....     | F0.5A 250V 5*20mm |
| Dimensiones.....  | 157x74x43mm       |
| Peso.....         | aprox 0.2kg       |

CE 24-004-1839  
Rev1.0

## AR-32C

**Main Features**

Thank you for your purchase of this product AR 32C-Architectural System.  
This product has the main features as below:

- ✦ Wall mounting & free standing available.
- ✦ With USB port to communication with PC for linking use
- ✦ Time call(On/Off) functions to assign trigger time for desired shows individually.
- ✦ Up to 248 files but not over 128M recorded in memory to control DMX signal files.
- ✦ UP to 32 shows assigned separately by professional AR32 configuration software settings.
- ✦ DMX Controlling Mode and Time Trigger Mode and Manual Mode available for invoking shows.
- ✦ Infrared Remote functions
- ✦ Power Failure Memory.

Every effort has been made to design dependable and reliable products. New products are constantly being designed to meet the needs of the entertainment lighting industry. Your comments regarding our products and services are welcome. Please send us an e-mail to [equipson@equipson.es](mailto:equipson@equipson.es) and let us know how we can improve to better serve you.

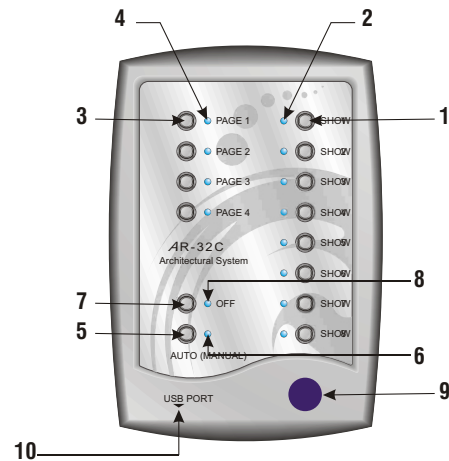
It is both a privilege and a pleasure serving you.



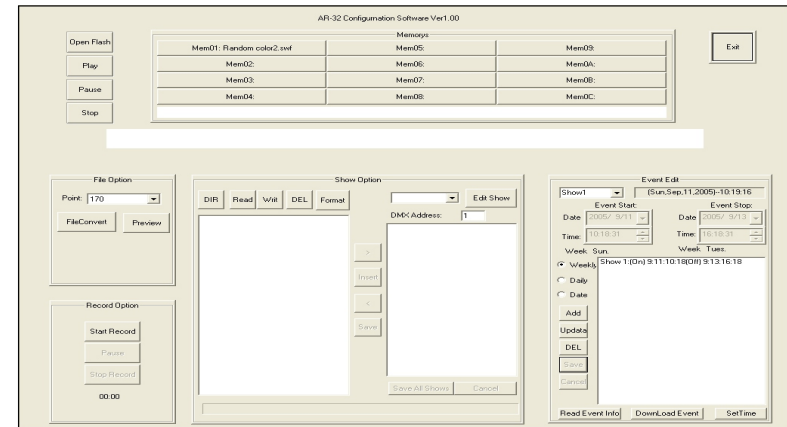
This unit incorporates a remote control with all functions and controls. So it is possible to access to all shows choosing page and show. Also this remote control allows to select operation mode (Auto/Manual) and off the unit.

## AR-32C

## Product Complete View

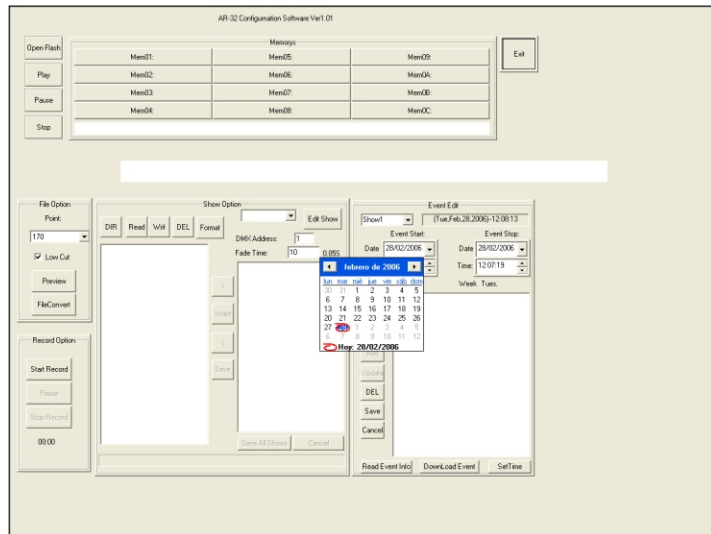


- 1.SHOW1~8 buttons: To select the desired show in the relative page in Manual Mode.
- 2.SHOW Indicators: To indicate the corresponding SHOW function state and its indicator will light up in the Manual Mode when the selected show is activated.
- 3.PAGE1~4 buttons: To select your desired pages for your shows.
- 4.PAGE Indicators: Its indicator will light up when your desired page is activated.
- 5.AUTO/MANUAL button: To activate Auto or Manual function mode.
- 6.AUTO/MANUAL Indicator: The red indicator shows the Auto function mode has been activated currently and the blue one for the Manual function mode.
- 7.OFF button: To close the current Show in Manual function mode.
- 8.OFF Indicator: The desired show has been closed when OFF indicator lights up.
- 9.Infrared Sensor: To receive infrared remote signals.
- 10.USB Port: For communication to PC.
- 11.RJ45 Connector: For linking use with AR32P.

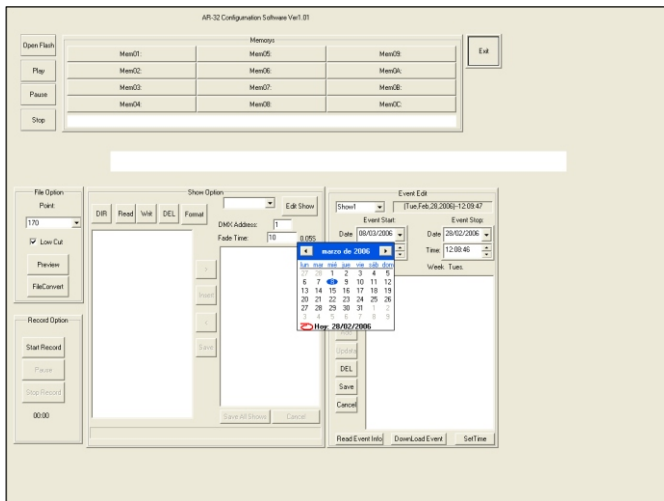


- 5.7 Repita los pasos 5.1 a 5.6 para editar otros eventos de show
- 5.8 Después de que esos eventos finalizen, el usuario puede descargarlos al controlador AR 32 pulsando sobre el icono "Download Event".
- 5.9 Además el usuario puede leer estos eventos de shows wn wl AR 32 y modificarlos a su gusto.
- 5.10 El usuario puede actualizar el horario de sistema del AR 32 pulsando sobre "Set Time"

## AR-32C



5.5 Una segunda pulsación de la flecha bajo “Event Start” selecciona el tiempo de finalización del show deseado.



5.6 Estos eventos editados pueden ser almacenados en memoria pulsando sobre el icono “Save”

## Operation Guide

## 1.Auto/Manual mode

Press and hold Auto/Manual button down for more 2 seconds to select Auto or Manual function mode. The red indicator shows the Auto function mode is currently entered and the blue one for the Manual function mode.

And user can stop the current show by pressing and holding OFF button for more 2 seconds. At this moment, its indicator will light up.

Shows assignments in Pages refer to the following table:

| Objects | SHOW1  | SHOW2  | SHOW3  | SHOW4  | SHOW5  | SHOW6  | SHOW7  | SHOW8  |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| PAGE1   | SHOW1  | SHOW2  | SHOW3  | SHOW4  | SHOW5  | SHOW6  | SHOW7  | SHOW8  |
| PAGE2   | SHOW9  | SHOW10 | SHOW11 | SHOW12 | SHOW13 | SHOW14 | SHOW15 | SHOW16 |
| PAGE3   | SHOW17 | SHOW18 | SHOW19 | SHOW20 | SHOW21 | SHOW22 | SHOW23 | SHOW24 |
| PAGE4   | SHOW25 | SHOW26 | SHOW27 | SHOW28 | SHOW29 | SHOW30 | SHOW31 | SHOW32 |

2.Shows are set up by AR32 configuration software operations in PC and its details refer to “AR32 Configuration Software Operation Guide”.

3.User can use AR32 Remote Controller to control AR32 Architectural System. Its buttons functions are the same with ones of your Ar32.

## 4.DMX Control Mode

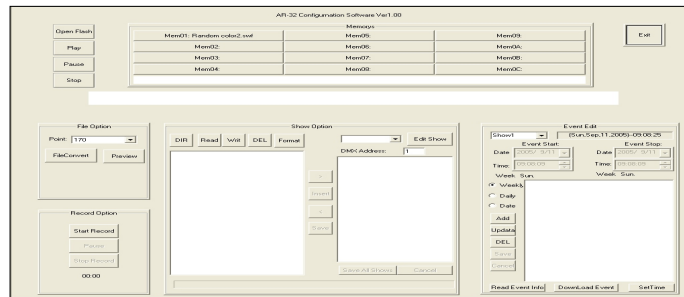
DMX initial address and channel addresses can be set through AR32 configuration software setting to control shows:

| DMX Channel          | DMX Addresses                                                                                      |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Starting Channel     | 0~3 For SHOW1, 4~7 For SHOW2, 9~11 For SHOW3, .....<br>124~127 For SHOW32, > 128 For closing SHOW. |
| Starting Channel + 1 | < 80 access to PAUSE, 80 ~160 access to PLAY<br>> = 160 access to STOP                             |
| Starting Channel + 2 | < 128 access to NORMAL OUTPUT<br>> = 128 to BLACKOUT                                               |

## SOFTWARE GUIDE

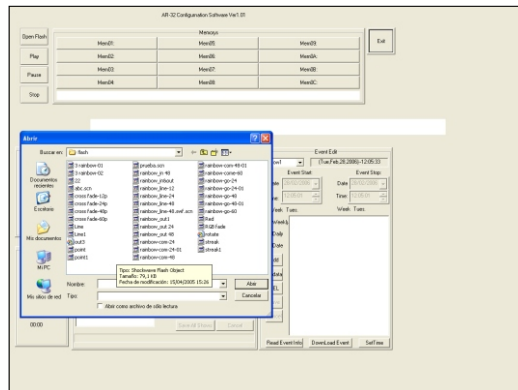
AR32 Configuration Software is professional application software for AR32 Controller. Many functions settings through this software application could be directly carried out for AR32 controller linking your computer via RJ45 cable. Materially, Manual Mode, DMX Control Mode and Time Trigger Mode are available.

In Windows, click the Start button and go to the “Programs” then “AR-32 Configuration Software”. Move the pointer to the AR-32 Configuration Software icon, the AR-32 Configuration Software screen appears hereinafter:



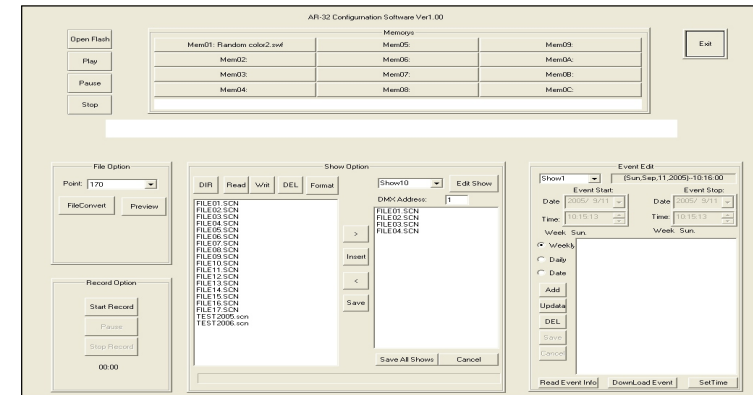
### 1. Playing Flash Files:

In MEMO option, 12 different flash file icons will be used to play quickly. Move the pointer the desired icon and click the right key once, a dialogue box will appear on the screen.



Select your desired flash file with extension .swf and click “OPEN” icon, the selected file will be successfully linked with the icon in the MEMO option and the file name icon will also appear in the MEMO option.

And click the icon in the MEMO option to play the selected file. Additionally, you can play the selected file by pointing to the flash file after clicking the “OPEN FLASH” icon



### 5. Opción Event Edit:

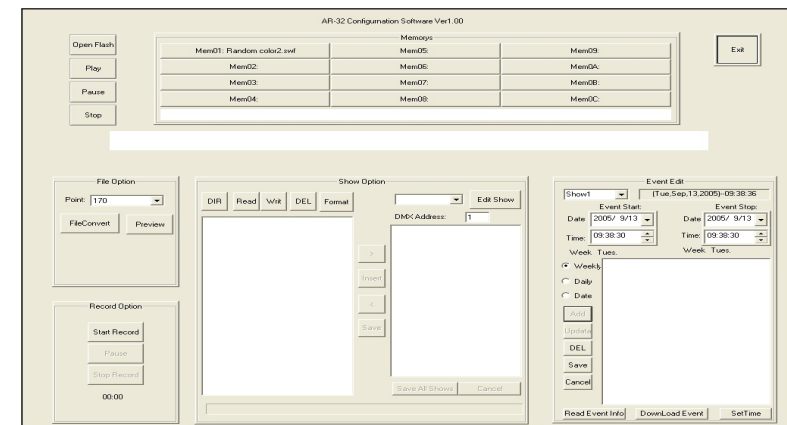
Con esta opción, el usuario puede activar el modo Time Trigger de show editando los eventos de show en el controlador AR 32, incluyendo modo semanal, diario y por fecha.

¿Cómo editar eventos de shows?

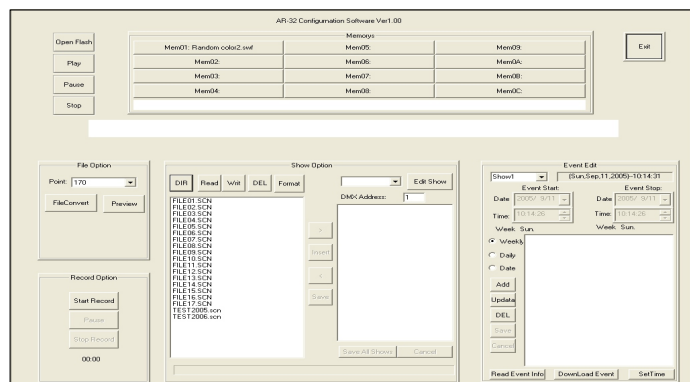
5.1 Seleccione el modo de disparo de tiempo (weekly, *semanal*, Daily, *diario*, Date, *fecha*)

5.2 Seleccione los shows a ejecutar

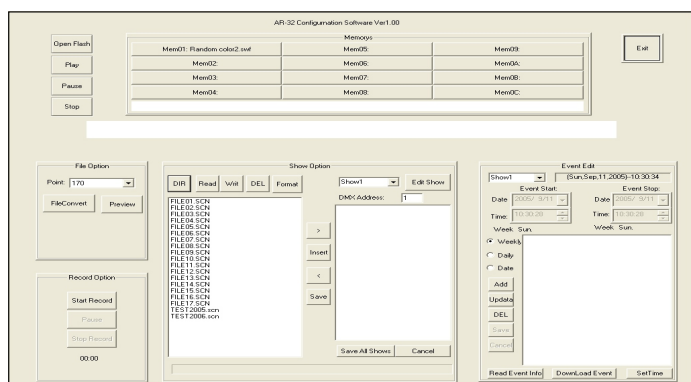
5.3 Pulse sobre “ADD” para editar el tiempo deseado



5.4 Pulse la flecha bajo “Event Start” para seleccionar el tiempo de inicio del show deseado.



Después de pulsar el icono aparece lo siguiente



4.7 El usuario puede configurar la dirección inicial DMX para el controlador AR 32 recibiendo la dirección DMX en la barra y cambiándolos si es necesario.

4.8 ¿Cómo editar un show?

4.8.1 Pulse la flecha DOWN de "Edit Show" para seleccionar el show deseado.

4.8.2 Seleccione el fichero de la lista de la izquierda y pulse el icono ">" para invocar el fichero deseado

4.8.3 Repita el paso 4.8.2 para invocar más fichero para el show deseado

4.8.4 El usuario puede borrar los ficheros que no quiera dentro del show pulsando el icono "<" después de marcar los ficheros seleccionados.

4.8.5 Pulse el icono "Insert" para pasar el mismo fichero dentro del show.

4.8.6 Pulse el icono "Save" para almacenar el show en memoria

4.8.7 Repita los pasos 4.8.1 a 4.8.6 para editar otros shows

4.8.8 Por último, el usuario puede descargar los shows editados al AR 32 pulsando el icono "Save All Shows"

on the right upper.

And the flash effect will appear in the presentation bar. User can use these three icons to control the flash playing manually. And click the "Play" icon to play the flash, "Pause" icon to terminate and "Stop" icon to end.

## 2. FileOption Operation:

FileOption is used to control RGB lightings by adjusting contents of presentation bar. And up to 170 RGB lightings can be controlled.

2.1 "Fileconvert" icon used to convert the flash file with extension .swf into the file with extension .scn for AR32 controller playing the one directly.

### NOTE:

The "Fileconvert" icon will keep grey during being selected to convert the flash file.

And it will become black after your desired flash file has successfully been converted into the file with extension .scn.

2.2 "Preview" icon used to temporarily play flash files effect by AR32 controlling RGB lightings.

## 3. Record Option Operation:

In this option, "Start Record" icon used to start and record DMX signals via AR32 input, "Pause" icon to terminate the record and "Stop" icon to end the record. And the segment digits under the "Stop" icon will show the record time for you.

## 4. Show Option Operation:

In the option, user can assign the SHOW in AR32 controller.

4.1 "DIR" icon use to have files in AR32 readout and list.

4.2 "Read" icon used to read pointed file in AR32.

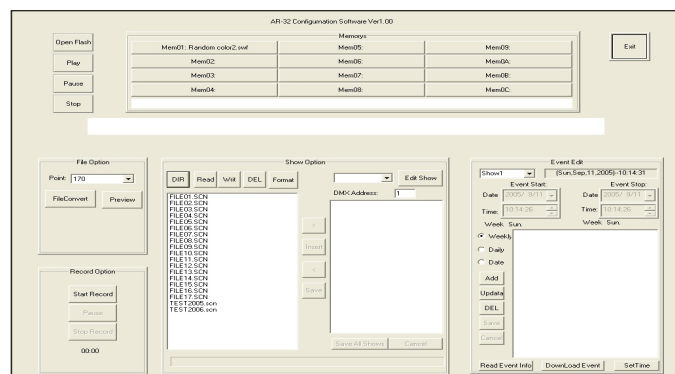
4.3 "Write" icon used to write files with extension .scn into AR32.

4.4 "Del" icon used to delete pointed files in AR32.

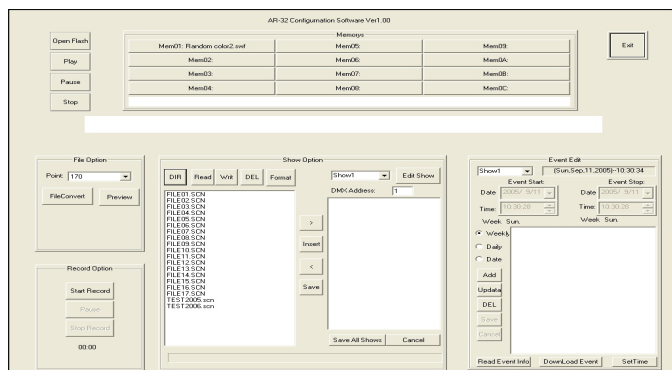
4.5 "Format" icon used to clear up all files in AR32.

4.6 "Edit Show" icon used to start and edit the SHOW in AR32. It is necessary to click the icon for SHOW readout in AR32.

And hereinafter is before clicking "Edit Show" icon, the left bar of the icon is empty.



Hereinafter is after clicking the icon.



4.7 User can set up DMX initial address for AR32 controller receiving in DMX Address bar and amendment upon requirement.

4.8 How to Edit Show?

- 4.8.1 Clicking the DOWN Arrow of "Edit Show" icon to select your desired show.
- 4.8.2 Select the file in the left list and click ">" icon to invoke the desired file for your desired show.
- 4.8.3 And repeat Step 4.8.2 invoke more files for your desired show.
- 4.8.4 And user can delete your unwanted files for your desired show by clicking "<" icon after pointing the selected files.
- 4.8.5 Clicking the "Inset" icon to invoke the same file with the previous for your desired show.
- 4.8.6 And clicking the "Save" icon to save your desired show in memory.
- 4.8.7 And repeat Step 4.8.1~4.8.6 to edit other desired shows.
- 4.8.8 At last, user can download edited shows to AR32 by clicking the "Save All

Y el efecto flash aparecerá en la barra de presentación. El usuario puede utilizar esos 3 iconos para controlar la ejecución manual del flash. Pulse "Play" para ejecutar el fichero "Pause" para pausarlo y "Stop" para finalizarlo.

## 2. Funcionamiento de FileOption

FileOption se usa para controlar efectos RGB ajustando los contenidos en la barra de presentación.

Hasta 170 efectos RGB pueden ser controlados.

2.1 El icono "Fileconvert" se usa para convertir un fichero flash con extensión .swf en extensión .scn para que el controlador AR 32 lo ejecute directamente.

### NOTA

*El icono "Fileconvert" permanecerá en gris durante la conversión del fichero. Y volverá a pasar a negro después de que el fichero elegido haya sido convertido en otro con la extensión .scn.*

2.2 El icono "Preview" se usa para ejecutar el fichero y ver el efecto del controlador AR 32 sobre los efectos RGB conectados.

## 3. Funcionamiento Record Option:

En esta opción el icono "Start Record" se usa para inicializar y grabar señales DMX median la entrada en AR 32. El icono "Pause" pausa la grabación y "Stop" la finaliza. Y los dígitos bajo el icono "Stop" muestran el tiempo de grabación.

## 4. Funcionamiento Show Option:

En este opción, el usuario puede asignar el show en el controlador AR 32.

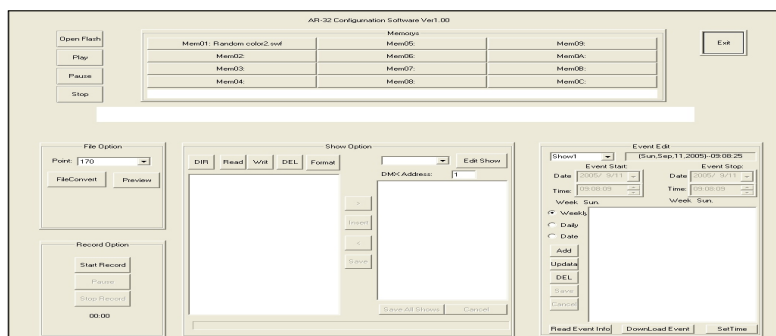
- 4.1 El icono "DIR" se usa para tener ficheros de lectura para AR 32 y su lista.
- 4.2 El icono "Read" se usa para leer el fichero punteado
- 4.3 El icono "Write" se usa para escribir ficheros con la extensión . Scn.
- 4.4 El icono "Del" se usa para borrar el fichero punteado
- 4.5 El icono "Format" se usa para limpiar todos los ficheros
- 4.6 El icono "Edit show" se usa para iniciar y editar el show en AR 32. Es necesario pulsar sobre el icono de show.

Antes de pulsar el icono "Edit show", la barra izquierda del icono está vacía.

## GUIA DEL SOFTWARE

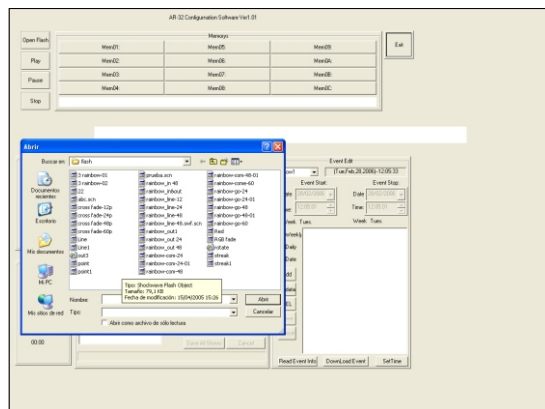
El software de configuración para AR 32 es una aplicación para el control por software de AR 32. Muchas funciones y configuraciones de este software pueden ser realizadas directamente desde el controlador AR 32 conectado mediante el cable RJ 45. Así pues, los modos de Control DMX, Manual y Disparo de tiempo están disponibles.

En Windows, pulse la tecla Inicio y vaya a “Programas” y “AR 32 Configuration Software”. Mueva el puntero al icono de AR=32 Configuration Software, en ese momento aparece la siguiente pantalla:



### 1. Ejecutando fichero Flash:

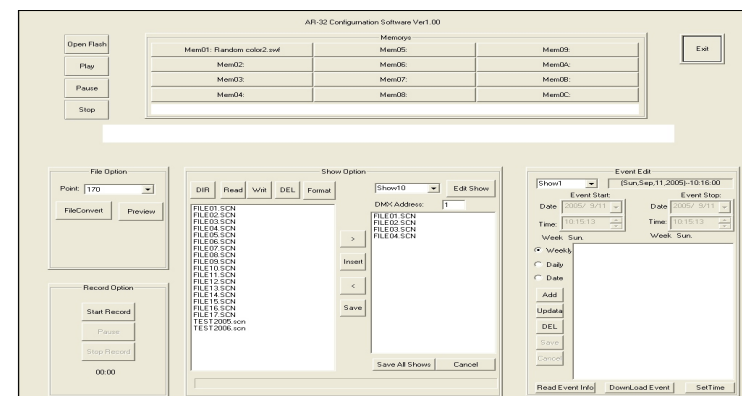
En la opción MEMO, pueden usarse hasta 12 ficheros flash para acceso rápido. Mueva el puntero hasta el icono deseado y pulse la tecla derecha del ratón, aparecerá una caja de diálogo en pantalla.



Seleccione el fichero flash deseado con extensión .swf y pulse “OPEN”, el fichero seleccionado será vinculado al icono seleccionado en la opción MEMO y su nombre aparecerá en esa opción.

Ahora pulse el icono en MEMO para ejecutar el fichero seleccionado. Además puede ejecutar el fichero seleccionado sin necesidad de grabarlo a una posición MEMO, simplemente pulsando “OPEN FLASH” en la esquina superior izquierda.

Shows” icon.



### 5. Event Edit Option:

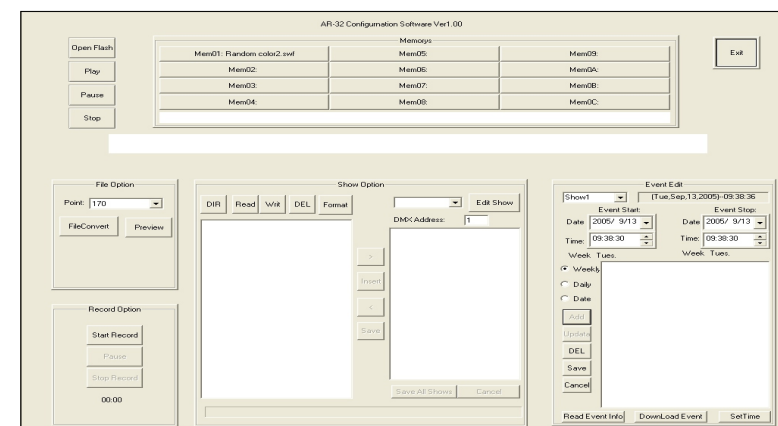
In this option, user can activated Time Trigger Mode for SHOW by editing show events to AR32 controller, including Weekly Mode, Daily Mode and Date Mode.

How to Edit show events?

5.1 To select your desired time trigger modes. “

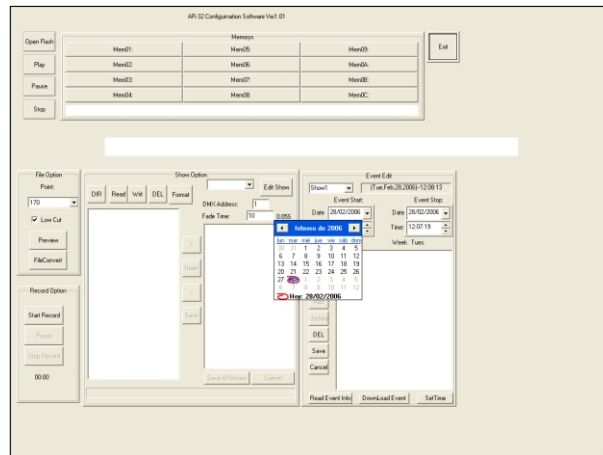
5.2 And select your desired trigger shows.

5.3 Then click the “ADD” icon to edit the desired time.

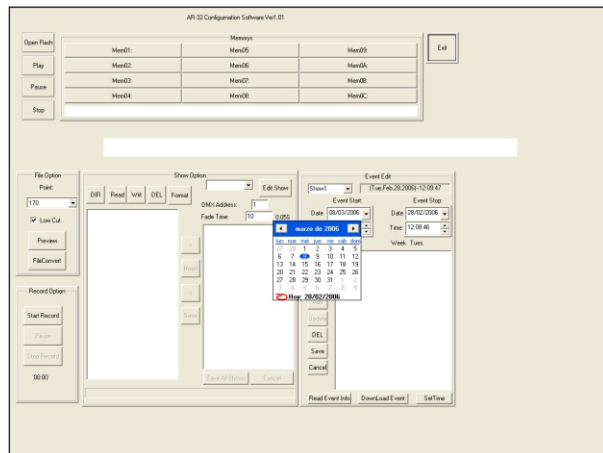


5.4 And click the Down Arrow under the “Event Start” icon to select the starting time of your desired show.

## AR-32C



5.5 Then secondarily click the Down Arrow under the “Event Start” icon to select the closing time of your desired show.



5.6 And these edited events can be saved in memory by clicking the “Save” icon.

## Guia de Funcionamiento

## 1. Modo Auto/Manual

Presione y mantenga la tecla Auto/Manual durante 2 segundos para seleccionar el modo de funcionamiento entre Auto/Manual. El indicador rojo muestra la función Auto y si es azul el modo de funcionamiento es Manual.

El usuario puede detener el show actual presionando manteniendo durante unos 2 segundos la tecla OFF. En ese momento el indicador OFF se enciende.

Los shows asignados a las distintas páginas, son los siguientes

| Objetos | SHOW1  | SHOW2  | SHOW3  | SHOW4  | SHOW5  | SHOW6  | SHOW7  | SHOW8  |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| PAGE1   | SHOW1  | SHOW2  | SHOW3  | SHOW4  | SHOW5  | SHOW6  | SHOW7  | SHOW8  |
| PAGE2   | SHOW9  | SHOW10 | SHOW11 | SHOW12 | SHOW13 | SHOW14 | SHOW15 | SHOW16 |
| PAGE3   | SHOW17 | SHOW18 | SHOW19 | SHOW20 | SHOW21 | SHOW22 | SHOW23 | SHOW24 |
| PAGE4   | SHOW25 | SHOW26 | SHOW27 | SHOW28 | SHOW29 | SHOW30 | SHOW31 | SHOW32 |

## 2. Software

Los shows pueden ser configurados mediante el software de control. Vea el apartado de “Guía de control Software” para más detalles.

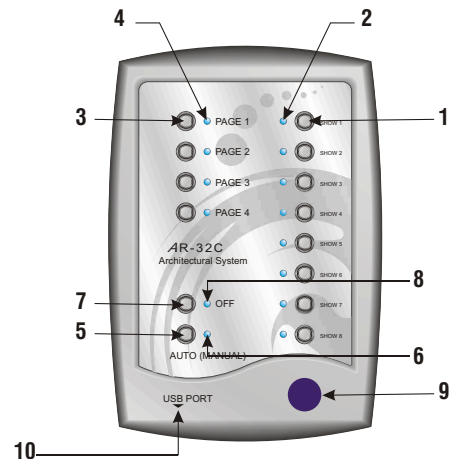
## 3. Modo de control DMX

La dirección de inicio DMX canales de direccionamiento pueden ser configurada mediante el software de control como muestra el cuadro adjunto.

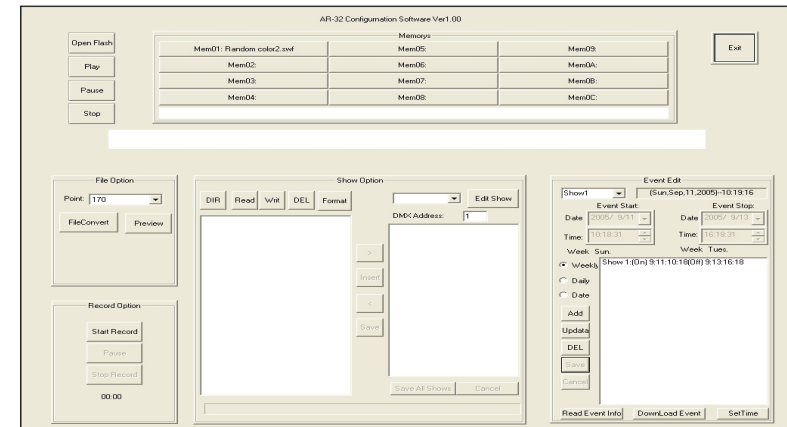
| Canal DMX       | Direccionamiento DMX                                                                                 |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Canal de inicio | 0~3 para SHOW1, 4~7 para SHOW2, 9~11 para SHOW3.....<br>124~127 para SHOW32, > 128 para cerrar SHOW. |
| Canal inicio +1 | < 80 accede a PAUSE, 80 ~160 accede a PLAY<br>≥ 160 accede a STOP                                    |
| Canal inicio +2 | < 128 accede a SALIDA NORMAL<br>≥ 128 accede a BLACKOUT                                              |

## AR-32C

## Product Complete View



1. Botones SHOW1-8: Para seleccionar deseado en la página relativa en modo Manual.
2. Indicadores SHOW: Indican la función en el Show correspondiente y su indicador se ilumina cuando se ha seleccionado en el modo Manual.
3. Botones PAGE 1-4: Para seleccionar la página deseada para sus shows
4. Indicadores PAGE: Se iluminan cuando la página deseada se activa
5. Botón AUTO/MANUAL: Para activar el modo de función Auto o Manual
6. Indicador AUTO/MANUAL: El indicador rojo muestra que la función Auto está activada y pasa a color azul para la función Manual.
7. Botón OFF: Para cerrar el show actual en modo Manual
8. Indicador OFF: El shows deseado ha sido apagado cuando se ilumina el indicador OFF.
9. Sensor infrarrojo: Para recibir señales remotas por infrarrojo
10. Puerto USB: Para comunicación con un PC.
11. Conector RJ45: Para el conexionado a la unidad AR 32P.



5.7 And repeat Step5.1~Step5.6 to edit other shows events.

5.8 After these events are finished, user can download edited shows events to your AR32 controller by clicking the “DownLoad Event” icon.

5.9 In like manner, user can read these desired shows events in AR32 and amend upon requirement.

5.10 And user want to update your AR32 system time by clicking the “Set Time” icon.

## AR-32P

**Product Introduction**

This product AR-32P ARCHI Recorder is specially designed for combination use with the AP-32 unit(s). It offers main power for the AP-32, and up to 8 sets of AP-32 units can be linked together for user's application. DMX input and DMX output functions are also provided by this AR-32P. User can get detailed information through reading this instruction manual carefully.

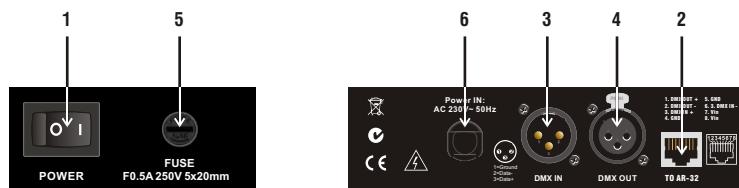
**Warning**

- 1.The ground connection should be so essential for this unit.
- 2.Keep the unit dry, do not expose it to water or high levels of humid.
- 3.Do not open this unit, there is no user serviceable part inside- **Risk Of Electric Shock !**
- 4.Turn off the power if not using this unit for a long time.
- 5.Any strong shocks or vibration may result in malfunction.
- 6.Do not attempt to dismantle or modify the unit.
- 7.This unit must only be operated by adults, do not allow children to play with it.

**Caution!**

**When unpacking**, please check the unit is not damaged. If something wrong has happened to this product, contact the local dealer immediately.

**All rights reserved**. No part of this manual included with this product can be reproduced or transmitted in any form, by any means for any purpose without authorized permission.

**Product View**

- 1.Power Switch: To switch the unit power on or off.
- 2.RJ45 connector: To connect with an AR-32C unit via this connector.
- 3.DMX IN (3-pin XLR connector): This connector is used to receive DMX signal.
- 4.DMX OUT (3-pin XLR connector): To feed the DMX signal to a DMX pack via this connector.
- 5.Fuse Protection: 0.5A AC250V 5\*20mm.
- 6.Power In: To input AC 230V~50Hz main power via this connector.

**Specifications**

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| Power input..... | AC230 -50Hz      |
| Fuse.....        | F0.5A 250V 520mm |
| Dimensions.....  | 157x74x43mm      |
| Weight.....      | approx 0.2kg     |

CE 24-004-1839  
Rev1.0

## AR-32C

**Características**

Gracias por la adquisición de este producto AR 32C de iluminación arquitectual. Este producto tiene las siguientes características principales:

- ✦ Disponible para montaje mural o sobremesa.
- ✦ Puerto USB de comunicación con el PC
- ✦ Función Time call(On/Off) para asignación de tiempos de disparo a los shows individuales.
- ✦ Hasta 248 ficheros pueden almacenarse pero sin superar los 128M de memoria para el control de señales DMX.
- ✦ Hasta 32 shows asignados por separado gracias al software incorporado.
- ✦ Modo de control DMX. Modo de disparo por tiempo y Modo Manual.
- ✦ Función Infrarrojos disponible
- ✦ Memoria ante fallos de alimentación.



Esta unidad incorpora un sistema de control remoto con todas las funciones y controles. Así es posible acceder a todos los shows eligiendo la página y el show. Además este mando permite seleccionar el modo de funcionamiento (Auto/Manual) y apagar la unidad.